



Medizinische Hochschule
Hannover

MHH - Internationaler Patientenservice - OE 1453
30625 Hannover

Familie
Sharab

Das Präsidium -
Vorstand Wirtschaftsführung
und Administration

Internationaler Patientenservice - OE 1453
Marion Tönnies
Telefon: 0511 532 6963
Fax: 0511 532 16 6386
Toennies.Marion@mh-hannover.de

Carl-Neuberg-Straße 1
30625 Hannover
Telefon: 0511 532-0
www.mh-hannover.de

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Mein Zeichen
1453/t6

13. Januar 2012

Kostenvoranschlag für eine stationäre Behandlung
Patient: Hassan Sharab *19.09.2011

Sehr geehrte Familie Sharab,

vielen Dank für Ihre Anfrage. Aufgrund der vorliegenden Informationen möchten wir Ihnen folgenden Kostenvoranschlag für den geplanten Eingriff im Rahmen einer stationären Aufnahme unterbreiten:

Leistung	Anzahl	Einzelpreis €	Gesamt €
Allgemeine Krankenhauskosten			71.000,00
Begleitperson aus med. Gründen	34 Tage	45,00	1.530,00
		Gesamtkosten	72.530,00

Diese Kalkulation basiert auf dem geltenden DRG Tarif der MHH (gültig seit 01.01.2012).

Die voraussichtlichen Behandlungskosten sind in voller Höhe der vorstehenden Kalkulation im Voraus zu entrichten.

Sollte am Tag der geplanten Aufnahme der Betrag nicht eingezahlt worden sein, kann eine stationäre Behandlung nicht erfolgen. Der Betrag kann auf unser Konto bei der Sparkasse Hannover, BLZ 25050180 Konto Nr. 370371 überwiesen werden. Geben Sie bitte zusätzlich den Namen des Patienten an. Die Durchschrift der Überweisung bringen Sie bitte mit und legen ihn der Mitarbeiterin in der Aufnahme vor.

Bei Überweisung aus dem Ausland benötigen Sie außerdem die IBAN Nummer DE 15- 250501800000370371 Und den SWIFT Code SPKHDE 2 Hxx.

Als Alternative zu einer Vorauszahlung kann vor Behandlungsbeginn eine selbstschuldnerische, unwiderrufliche, unbefristete und unbedingte Bankbürgschaft einer deutschen Bank vorgelegt werden.

Bitte beachten Sie, dass Preisänderungen, auch während der Dauer des stationären Aufenthaltes, verbindlich werden; etwaige Differenzen sind erstattungswirksam.

Ich weise ausdrücklich darauf hin, dass zwischenzeitlich eingetretene Änderungen im Gesundheitszustand des Patienten oder Komplikationen während der Behandlung zu einem längeren Aufenthalt und somit zu höheren Behandlungskosten führen können. Sollten sonderentgeltfähige diagnostische und/ oder therapeutische Maßnahmen zusätzlich notwendig werden, sind diese ebenfalls zu erstatten.

Aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen zur Abrechnung von allgemeinen Krankenhausleistungen können Behandlungskosten endgültig erst nach der Entlassung des Patienten ermittelt werden. Die vorliegende Vorausermittlung der Behandlungskosten erfolgte auf der Grundlage des zum heutigen Datum bekannten gesundheitlichen Gesamtzustandes. Beachten Sie deshalb, dass weitere jetzt nicht absehbare Behandlungskosten entstehen können.

Zudem möchte ich Sie darauf hinweisen, dass die Zusendung der Kostenzusammenführung 4- 6 Wochen nach Entlassung dauern kann. Ich möchte Sie bitten, dies zu berücksichtigen und bedanke mich im Voraus für Ihr Verständnis.

Für weitere Fragen stehe ich gern zur Verfügung, unter Tel. Nr. 0511 532/ 6963 oder per E-Mail Adresse: Toennies.Marion@mh-hannover.de

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

Medizinische Hochschule Hannover

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie


Telefon (05 11) 5 32 6963

Marion Tönnies

6963

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إلى سيدي الرئيس الأكرم

يفدكم المدير المالي لمركز هانوفر الطبي بالقدس :-
صياً سقده بالمائة الصبية المرضية من بتاتانية (كغاً ليدف)
السائل المله سقده -

بتكفنه (71 ألف يورو) للمرضى ، أما بالنسبة للمرضى
الذين توقع مدة ايتامة 34 يوم تكفنه تكفهم 45 يورو
بالإضافة 1530 يورو - ايتامه (72,530,00 يورو)
هذه الصيغة يجب أن تدفع سلقاً بموجب سجل ليدفع
في حساب الأمانة الطبية من قبل كل خدم دفع مبلغ
له من عمل ارفاق المرضى إلى المستشفى مع العلم بأنه هذه
الحالة تد بتبقي وضمانات وهي دائرة الكرونا وذلك يتبعه
ايتامة أكثر مع الأمانة لازمه ما سيؤدى لتوقع التكلفة ومن
قيمة ايتامة تد بتبقي تكلفتها المرضى ، بالباله ستدفع
التكفنه مع المبلغ المبيد اتملاه حسب ما يقرأ ايتامة هذا ذلك
والايتامة التكلفة يتبقي كما هي وفي حال حدوث زيادة للتكلفة
نارة ذلك يتبع أيضاً راجب السيد في مدة 4-6 أشهر يتبع
من ايتامه الإجازات الطبية وفقدان العمل وأخذ الضمانات
القائمة للسيد بعد الخروج من المستشفى .

Ministry of Health
The E. Wolfson
Medical Center



משרד הבריאות
המרכז הרפואי
ע"ש א. וולפסון

היחידה לקרדיולוגיית ילדים
PEDIATRIC CARDIOLOGY UNIT
Tel/Fax: +972-3-502-8405
Tel: +972-3-502-8135
E-Mail: dawn@wolfson.health.gov.il

November 20th, 2011

Patient: Sharab Hassan
ID: 430184226
IDW: 1845464
DOB: 19.9.2011

שראב חסן
סלימאן
0
מ.א.: 1845464
מ.קרדיולוגי: 20.11.11
מ.קרדיולוגי:
מקרה: 6747728
מ.ד. וולפסון

Hassan is a 2 months old boy from Han Younes, evaluated at our pediatric cardiology clinic through the "Save a Child's Heart" organization. He was born at term, birth weight of 3 kg.

The child was diagnosed with complex heart disease at the age of 45 days due to cyanosis. He is growing well (?) on breath- and formula feeding. The parents are first degree cousins and there is no family history of congenital heart disease.

On arrival: moderate well being, with apparent mild distress and deep central cyanosis. No dysmorphism. Vital signs: HR- 133 bpm, saturation in room air-75%. Weight- 3.3kg. Restless. Heart-single heart sounds with gallop rhythm, murmur???. Lungs-clear to auscultation. Abdomen-non-tender with no organomegaly. Pulses- full and equal throughout, periphery well perfused. Skin-no rash.

Echocardiography: Dextrocardia. Atrioventricular concordance and ventriculo arterial discordance: the Aorta arises from the left sided enlarged right ventricle. Small ICV and enlarged SCV into the right atrium. The left atrium is not seen (monoatrium?). Total abnormal pulmonary venous return to an upcoming collecting vein that drains into the enlarged vena anonyma with mild obstruction (1.2 m/sec, 6mmHg).

No AV valve regurgitation. No aortic regurgitation or stenosis. Right Aortic arch, the aorta abdominalis is with mild retrograde flow and is located left to the vena cava inferior in the abdomen. No signs of coarctation. Small "comma like" PDA (gradient at least 40 mmHg) to confluent pulmonary artery; the pulmonary valve was not seen. The RPA is 4 mm with normal flow, the LPA is hypoplastic 2mm. Normal coronary arteries in origin and course, yet the LCA is wide. No pericardial effusion.

Diagnosis:

**DEXTROCARDIA
AV CONCORDANCE
FUNCTIONAL MONOVENTRICLE (RIGHT VENTRICLE).
VA DISCORDANCE WITH PULMONARY ATRESIA;
RIGHT AORTIC ARCH.
SMALL PDA TO CONFLUENT HYPOPLASTIC PULMONARY ARTERY (LPA
<<RPA)
TOTAL ANNOMALOUS PULMONARY VENOUS RETURN TO VENA
ANONYMA WITH OBSTRUCTION**

DISCUSSION

Hassan has a very complex cyanotic heart disease with single ventricle, pulmonary atresia, hypoplastic pulmonary arteries and TAPVR with obstruction. In the literature and in our experience univentricular repair of this combination is not successful and shortens life span .

Unfortunately, we are unable to accept him for treatment in our program

Sincerely yours,

Dr. Livia Kapusta/ Dr. Aki Tamir
Pediatric Cardiologists



Authority
Director
Director of Civil Affairs



السلطة الفلسطينية
وزارة الداخلية
الإدارة العامة للأحوال المدنية

شهادة ميلاد

رياض حامد الزيتونية
مدير عام
الإدارة العامة للأحوال المدنية - غزة

رقم الهوية 4 3018422 6

الإسم حسن إسم الأب سليمان

إسم الجد صلاح إسم العائلة شراب جنسية الأب فلسطيني

إسم الأم سحر محمد سلمان شراب جنسية الأم فلسطينية

الجنس ذكر الديانة مسلم

تاريخ الميلاد 2011/09/19 التاسع عشر من شهر أيلول لعام ثمان تين و إحدى عشر

مكان الميلاد خان يونس المستشفى ناصر

العنوان خان يونس - البلد جزرت الثوت 10 - 27

2011 إن التفاصيل المدونة بولادة المذكور أعلاه أدرجت في سجل الولادة لسنة

من قبل مديرية الأحوال المدنية بـ خان يونس بتاريخ 2011/09/21

توقيع
الموظف المختص
Employee Signature
محمود سالم محمود
Mahmood Salim Mahmood

